



# Paróquia de Nossa Senhora de Fátima

(Casa de oração e convivência da Comunidade Portuguesa)

12311 – 55 Street, Edmonton, Alberta, T5W 5G1

**Reitoria:** (780) 474-2805 Fax: (780) 474-7057

**Pároco:** Pe. Sérgio Luiz Maфра Santos

**Web site:** <https://ourladyoffatima.caedm.ca>

**Email:** [olfchurch@shaw.ca](mailto:olfchurch@shaw.ca)



## HORÁRIO DAS MISSAS:

**Terça-feira à Sexta-feira:** às 9h (Português) - **Sábado:** às 17h (Português)

**Domingo:** 9h (Português) 10:30 hs (Inglês) 12h (Português)

**Baptizados:** Preparação para os pais e padrinhos na 1ª Sexta-feira do mês, às 18:30 hs – Por favor, contactar o Ofício Paroquial de segunda à sexta-feira, das 9:00 hs às 17:00 hs.

**Confissões:** Após as Missas ou com hora marcada no ofício

**Matrimónios:** Os noivos devem contactar a Paróquia 12 meses antes do casamento e antes de alugar a sala/lugar da festa. Devem participar do Curso de preparação para o matrimônio.

**Aluguer da Sala** (Hall rentals for church events) - Mariano Dâmaso 780- 474-5130 Office for others events-780 474 2804

**Decoração da Igreja para Casamentos** (Church Decorations for Weddings) – Fátima Brinco 780-479-3182

**DOMINGO XXIDO TEMPO COMUM ,ANO A, 23 AGOSTO , 2020**

## Versão em português

### LEITURAI IS 22, 19-23

Eis o que diz o Senhor a Chebna, administrador do palácio: «Vou expulsar-te do teu cargo, remover-te do teu posto. E nesse mesmo dia chamarei o meu servo Eliacim, filho de Elcias. Hei-de revesti-lo com a tua túnica, hei-de pôr-lhe à cintura a tua faixa, entregar-lhe nas mãos os teus poderes. E ele será um pai para os habitantes de Jerusalém e para a casa de Judá. Porei aos seus ombros a chave da casa de David: há-de abrir, sem que ninguém possa fechar; há-de fechar, sem que ninguém possa abrir. Fixá-lo-ei como uma estaca em lugar firme e ele será um trono de glória para a casa de seu pai». **Palavra do Senhor.**

### EVANGELHO DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO SEGUNDO MT. 16, 13-20

Naquele tempo, Jesus foi para os lados de Cesareia de Filipe e perguntou aos seus discípulos: «Quem dizem os homens que é o Filho do homem?». Eles responderam: «Uns dizem que é João Baptista, outros que é Elias, outros que é Jeremias ou algum dos profetas». Jesus perguntou: «E vós, quem dizeis que Eu sou?». Então, Simão Pedro tomou a palavra e disse: «Tu és o Messias, o Filho de Deus vivo». Jesus respondeu-lhe: «Feliz de ti, Simão, filho de Jonas, porque não foram a carne e o sangue que to revelaram, mas sim meu Pai que está nos Céus. Também Eu te digo: Tu és Pedro; sobre esta

pedra edificarei a minha Igreja e as portas do inferno não prevalecerão contra ela. Dar-te-ei as chaves do reino dos Céus: tudo o que ligares na terra será ligado nos Céus, e tudo o que desligares na terra será desligado nos Céus». Então, Jesus ordenou aos discípulos que não dissessem a ninguém que Ele era o Messias. **Palavra da salvação.**

### A Voz do Pastor

Queridos irmãos, agradeço a todos que colaboraram com o Império da Igreja na realização do “Barbecue take away” neste sábado, dia 22. Deus recompense todos os nossos benfeitores e voluntários. Em breve teremos outros eventos nesse mesmo molde para arrecadarmos fundos para a Paróquia já que a realização de festas e eventos que fazíamos no salão, não podem acontecer do mesmo modo como ocorria antes.

Neste Domingo, cada um deve dar uma resposta pessoal à pergunta de Nosso Senhor: “Quem você diz que eu sou?”. A resposta de Pedro é uma base sólida para começar. Observe a bela frase: “Filho do Deus vivo”, expressando de forma mais rica o que “Cristo” significa. A fé de Pedro vem a ele como um presente do alto, não de qualquer mera lógica ou engenhosidade. Por que a bênção foi dada a ele em particular? Talvez porque seu espírito humilde e contrito o tenha preparado para recebê-lo? Ou porque Deus escolhe quem Ele quer, independentemente de seus méritos? É

a este Pedro que Jesus confia tudo o que se entende por chaves do Reino dos Céus. Em sua fé sólida e dedicada, a Igreja sempre confiará, para unidade e encorajamento.

Embora seja designado para “apascentar os cordeiros e ovelhas” de Cristo, para “confirmar seus irmãos” e receber o primeiro pagão convertido na Igreja, Pedro não é um santo de gesso. Fraqueza na fé (quando ele começou a afundar), autoconfiança precipitada e eventual negação também são retratados por ele. Mas isso serve apenas para sublinhar a grandeza de sua conversão, quando com uma nova clareza de autoconhecimento se volta e diz a Jesus: “Você sabe que te amo”. A tarefa não é de dominação severa, ou apenas de organização eficiente da Igreja de Cristo. Pastor e penitente ao mesmo tempo, convertido e amparador de outros pecadores convertidos, ele conduz os fiéis pelo testemunho e pelo exemplo. Essa compreensão pastoral da autoridade encontra um adorável eco na primeira epístola de Pedro. Os presbíteros ou líderes são convidados a “cuidar do rebanho de Deus, não como dominadores sobre os que estão sob sua responsabilidade, mas como exemplos para o rebanho”. Da mesma forma, Pedro cuidou da igreja primitiva, compartilhando sua profunda fé em Cristo, o Senhor Ressuscitado. Assim, ele os manteve unidos em uma comunidade de amor mútuo e em fiel obediência ao Evangelho.

O que dizer da Igreja de hoje, espalhada em todos os continentes, unida sob a liderança do Papa Francisco? Como essa obra de ensino, encorajamento e união de tantos milhões de crentes batizados pode ser realizada? Jesus permanece no centro, como o Cristo, Filho do Deus Vivo, e continua a ser a verdadeira Rocha da Igreja. Nós hoje, tanto como no tempo de São Pedro, precisamos do ministério de apóstolos fiéis, confiados por Cristo para edificar o seu povo, testemunhar a fé e liderar-nos para o amor cristão. Papa, bispos, padres e outros ministérios existem para servir. Mas, em certo sentido, recebemos o serviço que merecemos. Cabe a nós dar a conhecer aos nossos pastores tanto o nosso apreço como as nossas críticas leais; especialmente para orar por eles, por sua coragem e perseverança. Hoje nos lembramos particularmente do atual sucessor de Pedro, nosso Papa Francisco; para que Deus o confirme na fé e na sabedoria; que sendo forte em si mesmo, ele pode confirmar os irmãos; e que, como Pastor Chefe, ele pode nos ajudar em nosso caminho para o Reino.

Você tem orado por mim?! Saiba que mais do que críticas e reclamações, preciso do seu apoio, da sua misericórdia e confiança. Pois somente unidos, num mesmo ideal, seremos uma chama acesa para iluminar a quantos jazem entre as trevas. Tamo junto!

**Tenha uma semana abençoada! Grande abraço!**

### *ENGLISH VERSION:*

#### **FIRST READING ISAIAH 22.15, 19-23**

Thus says the Lord God of hosts: Go to the steward, to Shebna, who is master of the household, and say to him:

“I will thrust you from your office, and you will be pulled down from your post. On that day I will call my servant Eliakim son of Hilkiah, and will clothe him with your robe and bind your sash on him. I will commit your authority to his hand, and he shall be a father to the inhabitants of Jerusalem and to the house of Judah.

“I will place on his shoulder the key of the house of David; he shall open, and no one shall shut; he shall shut, and no one shall open. I will fasten him like a peg in a secure place, and he will become a throne of honour to the house of his ancestors. **The Word of the Lord.**

#### **Holy Gospel Matthew 16.13-20**

When Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, “Who do people say that the Son of Man is?” And they said, “Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the Prophets.”

He said to them, “But who do you say that I am?” Simon Peter answered, “You are the Christ, the Son of the living God.”

And Jesus answered him, “Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my Church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven.”

Then Jesus sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Christ. **Gospel of The Lord.**

## Pastor's Voice

Dear Brothers and Sisters, I thank everyone who collaborated with the Church Empire in carrying out the "Barbecue take away" this Saturday, the 22nd. God reward all of our benefactors and volunteers. Soon we will have other events in this same mold to raise funds for the Parish since the holding of parties and events that we did in the hall, cannot happen in the same way as it happened before.

This Sunday, each person must give a personal answer to Our Lord's question: "Who do you say I am?". Peter's answer is a solid starting point. Notice the beautiful phrase: "Son of the living God", expressing more richly what "Christ" means. Peter's faith comes to him as a gift from on high, not of any mere logic or ingenuity. Why was the blessing given to him in particular? Perhaps because his humble and contrite spirit have you prepared him to receive him? Or because God chooses who He wants, regardless of his merits? It is to this Peter that Jesus entrusts everything that is meant by the keys of the Kingdom of Heaven. In his solid and dedicated faith, the Church has always will trust, for unity and encouragement.

Although he is assigned to "shepherd the lambs and sheep" of Christ, to "confirm his brothers" and receive the first pagan converted into the Church, Peter is not a cast saint. Weakness in the faith (when he started to sink), rash self-confidence and eventual denial are also portrayed by him. But this only serves to underline the greatness of his conversion, when with a new clarity of self-knowledge he turns and says to Jesus: "You know that I love you". The task is not one of severe domination, or just efficient organization of the Church of Christ. Pastor and penitent at the same time, converted and supportive of other converted sinners, he leads the faithful by witness and example. This pastoral understanding of authority finds a lovely echo in Peter's first epistle. Elders or leaders are invited to "care for God's flock, not as dominators over those under their responsibility, but as examples for the flock". Likewise, Peter cared for the early church, sharing his deep faith in Christ, the Risen Lord. Thus, he kept them together in a community of mutual love and faithful obedience to the Gospel.

What about the Church today, spread across all continents, united under the leadership of Pope Francis? How can this work of teaching,

encouragement and unity of so many millions of baptized believers be accomplished? Jesus remains at the center, as the Christ, Son of the Living God, and remains the true Rock of the Church. Today, as in the time of St. Peter, we need the ministry of faithful apostles, entrusted by Christ to build up his people, to bear witness to the faith and to lead us towards Christian love. Pope, bishops, priests and other ministries are there to serve. But in a sense, we get the service we deserve. It is up to us to make known to our pastors both our appreciation and our loyal criticisms; especially to pray for them, for their courage and perseverance. Today we particularly remember the current successor of Peter, our Pope Francis; so that God can confirm it in faith and wisdom; that being strong in himself, he can confirm the brothers; and that, as Chief Pastor, he can help us on our way to the Kingdom.

Have you been praying for me?! Know that more than criticism and complaints, I need your support, your mercy and trust. For only united, in the same ideal, will we be a lit flame to illuminate those who lie among the darkness. We're together!

**Have a blessed week! Big hug!**

### Saints of the Week

August 22<sup>nd</sup> -**St. Andrew**

August 23<sup>rd</sup> -**St. Eugene**

August 24<sup>th</sup> -**St. Aurea**

August 25<sup>th</sup> -**St. Eusebius**

August 26<sup>th</sup> -**St. Elias**

August 27<sup>th</sup> -**St. Monica**

August 28<sup>th</sup> -**St. Hermes**

### Volunteers for Church Cleaning

Our Parish needs more volunteers to clean the Church. We have currently 5 groups, with a small number of volunteers. If you have the time, please call the office in order to register and support the maintenance. It will be very appreciated.

### New to Our Lady of Fatima Parish?

Wish to register? Please fill the registration form near the entrance, and leave it on the Collectionbasket during mass, or call the office **780-474-2805**, or email us: **olfchurch@shaw.ca**. You will receive a donation envelopes box, with your member number and we will record your donations for Tax receipts.

### Grace of the week

**Leader:** Lord Jesus, we thank you for your Word. You build your Church so that the gates of Hades cannot prevail against it. (Matthew 16:18)

**All:** Lord, rescue us from the evil one.

**OR**

**Leader:** Lord Jesus, we thank you for your Word. You gave to St. Peter and the apostles the keys of the kingdom of heaven. (Matthew 16:19)

**All:** Lord, fill your Church's ministers with wisdom and grace.

### WEEKLY ADVERTISEMENT ON THE BULLETIN

Do you wish/need to advertise for a week or more here in the bulletin? From now on it will be possible. Please contact the Church office at **780 4742805** for more details.

### LIMPEZA DA IGREJA

A limpeza da igreja está a cargo do grupo #3

### Thank you for all volunteers



Volunteering will not make you a millionaire money-wise, but it will make you a billionaire blessings-wise. By choosing to work for us without a fee, you have

proven that your time and talents are priceless. Thanks for volunteering .